



February 2010
Inf/bil EGA adopted texts
bil EGA adopted texts
AS/Ega/Inf (2010) 4

Committee on Equal Opportunities for Women and Men
Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes

Texts adopted by the Assembly since 1998
Textes adoptés par l'Assemblée depuis 1998

Information document
Document d'information

I. Textes adoptés par l'Assemblée / Texts adopted by the Assembly

1999

Rec 1413 Représentation paritaire dans la vie politique (Doc 8423)
Equal representation in political life
Rapporteur: M. Staes, Belgique, PPE/DC

2000

Rec 1450 Violence à l'encontre des femmes en Europe (Doc 8667)
Violence against women in Europe
Rapporteur : Mme Vermot-Mangold, Suisse, SOC

Rés 1212 Viol dans les conflits armés / *Rape in armed conflicts* (Doc 8668)
Rapporteur : Mme Stanoiu, Roumanie, SOC

Rés 1216 Suivi de la 4^{ème} conférence mondiale des Nations Unies sur les femmes (Pékin, 1995) (Doc 8731)
Follow-up action to the United Nations 4th World Conference on Women
Rapporteur : Mme Roudy, France, SOC

2001

Rés 1247 Mutilations sexuelles féminines / *Female genital mutilation* (Doc 9076)
Rapporteuse : Mme Vermot-Mangold, Suisse, SOC

Rec 1523 Esclavage domestique / *Domestic slavery* (Doc 9102)
Dir 575 Rapporteur : Mr Connor, Ireland, EPP/CD
Avis/opinion AS/SOC (Doc 9136) : Mrs Belohorska, Slovakia

2002

Rec 1545 Campagne contre la traite des femmes (Doc 9190)
Campaign against trafficking in women
Rapporteuse : Mme Err, Luxembourg, SOC
Avis/Opinion AS/Jur (Doc 9225) : Mrs Wohlwend, Liechtenstein, EPP

Rés 1274 Congé parental / *Parental leave* (Doc 9315)
Rapporteuse : Mrs Zwerver, Netherlands, SOC

Rec 1555 Image des femmes dans les médias (Doc 9394)
Image of women in the media
Rapporteuse : Mss Lopez Gonzalez, Spain, SOC

Res 1293 Situation des femmes maghrébines (Doc 9487)
Situation of women in the Maghreb
Rapporteuse: Mme Roudy, France, SOC

- Rec 1582 Violence domestique à l'encontre des femmes (Doc 9525)
Domestic violence against women
 Rapporteuse : Mrs Keltošová, Slovakia, EDG
 Avis/opinion AS/SOC (Doc 9563): Mr Hancock, UK

2003

- Res 1327 Les prétendus crimes d'honneur (Doc 9720)
So-called "honour crimes"
 Rapporteuse : Mrs Cryer, UK, SOC
 Avis/opinion AS/Jur (Doc 9770) : Mrs Wohlwend, Liechtenstein, EPP
- Res 1328 Les femmes et les micro-crédits / *Women and micro-loans* (Doc 9696)
 Rapporteuse : Mrs Pericleous Papadopoulos, Cyprus, LDR
- Res 1337 Migrations liées à la traite des femmes et à la prostitution (Doc 9795)
 Rec 1610 *Migration connected with trafficking in women and prostitution*
 Rapporteuse : Mrs Zwerver, Netherlands, SOC
 Avis/opinion AS/Mig (Doc 9809): Mme de Zulueta, Italie
 Avis/opinion AS/SOC (Doc 9848): M. Piscitello
- Res 1329 Statut du conjoint collaborateur dans l'entreprise familiale (Doc 9800)
Status of collaborating partners in family businesses
 Rapporteuse : Mme Err, Luxembourg, SOC
- Res 1347 Incidences de la « politique de Mexico » sur le libre choix d'une contraception en Europe / *Impact of the "Mexico City Policy" on the free choice of contraception in Europe* (Doc 9901)
 Rapporteuse : Mrs Zwerver, Netherlands, SOC
- Rec 1639 Médiation familiale et égalité des sexes /
Family mediation and equality of the sexes (Doc 9983)
 Rapporteuse : Mme Err, Luxembourg, SOC
 Avis/opinion AS/SOC (Doc 10002): Mme Milotinova, Bulgarie

2004

- La situation des femmes dans les pays en transition postcommunisme
The situation of women in the countries of post-communism transition
 (Doc 9997)
 Rapporteuse: Mme Kosa-Kovacs, Hongrie, SOC
- Rec 1654 Droits de la nationalité et égalité des chances
Nationality rights and equal opportunities (Doc 10070)
 Rapporteuse: Mme Aguiar, Portugal, PPE/DC
- Rec 1665 Prévention et règlement des conflits: le rôle des femmes
 Res 1385 *Prevention and resolution of conflicts: the role played by women* (Doc 10117)
 Rapporteuse: Mme Cliveti, Roumanie, SOC
- Rec 1663 Esclavage domestique : servitude, personnes au pair et épouses achetées par correspondance / *Domestic slavery: servitude, au pairs and mail-order brides*
 (Doc 10144)
 Rapporteur : Mr Gaburro, Italy, EPP/CD

- Rec 1676 La participation des femmes aux élections / *Women's participation in elections* (Doc 10202)
Rapporteur : Mr Mooney, Ireland, LDR
- Res 1394 La responsabilité des hommes, et particulièrement des jeunes hommes, en matière de santé génésique / *The involvement of men, especially young men, in reproductive health* (Doc 10207)
Rapporteuse: Mme Zapfl-Helbling, Suisse, PPE/DC
- Rec 1681 Campagne pour lutter contre la violence domestique en Europe
Campaign to combat domestic violence against women in Europe (Doc 10273)
Rapporteur: Mr Branger, France, PPE/DC

2005

- avis /opinion
N° 253 Projet de Convention du Conseil de l'Europe sur la lutte contre la traite des êtres humains / *Draft Council of Europe Convention on action against trafficking in human beings* (Doc. 10389 + Doc 10397)
Rapporteuse: Mme Ruth-Gaby Vermot-Mangold (Suisse, SOC)
Avis/opinion AS/Jur (Doc 10433) : M. Kevin McNamara, Royaume-Uni, SOC
- Rec 1695 Projet de Convention du Conseil de l'Europe sur la lutte contre la traite des êtres humains / *Draft Council of Europe Convention on action against trafficking in human beings* (Doc 10474)
Rapporteuse: Mme Ruth-Gaby Vermot-Mangold (Suisse, SOC)
- Rec 1700 Discriminations à l'encontre des femmes parmi les demandeurs d'emploi et sur le lieu de travail / *Discrimination against women in the workforce and the workplace* (Doc 10484)
Rapporteuse: Mrs Čurdová, Czech Republic, SOC
- Rec 1701 Discrimination à l'encontre des femmes et des jeunes filles dans les activités sportives / *Discrimination against women and girls in sport* (Doc 10483)
Rapporteuse: Mme Aguiar, Portugal, PPE/DC
- Rec 1709
Res 1454 Disparition et assassinat de nombreuses femmes et filles au Mexique / *Disappearance and murder of a great number of women and girls in Mexico* (Doc 10551 and addendum)
Rapporteuse : Mme Vermot-Mangold, Suisse, SOC
- Rec 1716 Promouvoir une 5e conférence mondiale des Nations Unies sur les femmes
Promoting a United Nations 5th World Conference on Women (Doc 10643)
Rapporteuse: Mme Err, Luxembourg, SOC
- Res 1464 Femmes et religion en Europe / *Women and religion in Europe* (Doc 10670)
Rapporteuse : Mme Zapfl-Helbling, Suisse, SOC

Rec 1723 Mariages forcés et mariages d'enfants / *Forced marriages and child*
 Res 1468 *marriages*
 (Doc 10590)
 Rapporteuse : Mme Zapfl-Helbling, Suisse, SOC

2006

Res 1478 Intégration des femmes immigrées en Europe /
 Rec 1732 *Integration of immigrant women in Europe*
 (Doc 10758)
 Rapporteuse: Mme Bilgehan, Turquie, SOC

Res 1489 Mécanismes visant à garantir la participation des femmes à la prise de
 Rec 1738 *Mechanisms to ensure women's participation in decision-making*
 (Doc 10743)
 Rapporteuse: Mme Cliveti, Roumanie, SOC

Rec 1739 Budgets prenant en compte l'égalité des sexes
 Gender budgeting
 (Doc 10764)
 Rapporteur: Mrs Čurďová, Czech Republic, SOC

Res 1494 Halte à la traite des femmes à la veille de la Coupe du Monde de la FIFA
 Stop trafficking in women before the FIFA World Cup
 (Doc 10881)
 Rapporteur: Ms Vermot-Mangold, Switzerland, SOC

Res 1512 Parlements unis pour combattre la violence domestique contre les femmes
 Rec 1759 *Parliaments united combating domestic violence against women*
 (Doc 10934)
 Rapporteur: Ms Cliveti, Romania, SOC

Rec 1769 La nécessaire conciliation de la vie professionnelle et de la vie familiale
 The need to reconcile work and family life
 (Doc 11019)
 Rapporteur: Ms Pericleous-Papadopoulos, Cyprus, ALDE

2007

Rec 1777 Agressions sexuelles liées aux « drogues du viol »
 Sexual assaults linked to "date-rape drugs"
 (Doc 11038)
 Rapporteur: Ms Damanaki, Greece, SOC

Rec 1785 La propagation du VIH/sida chez les femmes et les jeunes filles en Europe
 The spread of the HIV/AIDS epidemic to women and girls in Europe
 (Doc 11108)
 Rapporteuse : Mme Fautrier, Monaco, PPE/DC

- Res 1544
Rec 1790
La situation des femmes dans le Caucase du Sud
The situation of women in the South Caucasus
(Doc 11178)
Rapporteur: Ms Oskina, Russia, EDG
- Rec 1798
Respect du principe d'égalité des sexes en droit civil
Respect for the principle of gender equality in civil law
(Doc 11177)
Rapporteur: Ms Smirnova, Russia, EDG
- Res 1557
Rec 1799
Image des femmes dans la publicité / *The image of women in advertising*
(Doc 11286)
Rapporteur : Mme Bilgehan, Turquie, SOC
- Res 1558
Rec 1800
La féminisation de la pauvreté / *The feminisation of poverty*
(Doc 11276)
Rapporteur: Ms Naghdalyan, Armenia, ALDE
- Res 1579
Rec 1815
Prostitution : quelle attitude adopter ? / *Prostitution – which stance to take ?*
(Doc 11352)
Rapporteur : M. Platvoet, Pays-Bas, GUE
- Res 1582
Rec 1817
« Les parlements unis pour combattre la violence domestique contre les femmes » : évaluation à mi-parcours de la campagne / *"Parliaments united in combating domestic violence against women": mid-term assessment of the campaign*
(Doc 11372)
Rapporteur : M. Mendes Bota, Portugal, PPE/DC
- Res 1593
Pour un « Prix de l'égalité entre les femmes et les hommes » de l'Assemblée parlementaire / *In favour of a Parliamentary Assembly "Gender Equality Prize"*
(Doc 11436)
Rapporteur : M. Branger, France, PPE/DC

2008

- Res 1607
Accès à un avortement sans risque et légal en Europe /
Access to safe and legal abortion in Europe
(Doc 11537 rev)
Rapporteur: Ms Wurm, Austria, SOC
- Res 1615
Rec 1838
Renforcer l'autonomie des femmes dans une société moderne et
multiculturelle
Empowering women in a modern, multicultural society
(Doc 11612)
Rapporteur: Ms Circene, Latvia, EPP/CD
- Res 1635
Rec 1847
Combattre la violence à l'égard des femmes : pour une convention du Conseil
de l'Europe
Combating violence against women: towards a Council of Europe convention
(Doc 11702)
Rapporteur : M. Mendes Bota, Portugal, PPE/DC

Res 1641 Impliquer les hommes pour réussir l'égalité entre les femmes et les hommes
 Rec 1853 *Involving men in achieving gender equality*
 (Doc 11760)
 Rapporteur: Mr Sigfússon, Iceland, UEL

2009

Res 1654 Féminicides / *Feminicides*
 Rec 1861 (Doc 11781)
 Rapporteur: Ms Err, Luxembourg, SOC

Res 1662 Agir pour combattre les violations de la personne humaine fondée sur le sexe,
 Rec 1868 compris les enlèvements de femmes et de filles
Action to combat gender-based human rights violations, including abduction of women and girls
 (Doc 11784)
 Rapporteur: Ms Papadopoulos, Cyprus, ALDE

Res 1669 Les droits des filles d'aujourd'hui : les droits des femmes de demain
 Rec 1872 *The rights of today's girls: the rights of tomorrow's women*
 (Doc 11910)
 Rapporteur: Ms Circene, Latvia, EPP/CD

Res 1670 Les violences sexuelles contre les femmes dans les conflits armés
 Rec 1873 *Sexual violence against women in armed conflict*
 (Doc 11916)
 Rapporteur: Ms Smet, Belgique, PPE/DC

Res 1681 L'urgence à combattre les crimes dits «d'honneur»
 Rec 1881 *The urgent need to combat so-called "honour crimes"*
 (Doc. 11943)
 Rapporteur: Mr Austin, United Kingdom, SOC

Res 1691 Le viol des femmes, y compris le viol marital
 Rec 1887 *Rape of women, including marital rape*
 (Doc. 12013)
 Rapporteur: Ms Rupprecht, Germany, SOC

Res 1697 Femmes immigrées : un risque accru de violence domestique
 Rec 1891 *Migrant women: at particular risk from domestic violence*
 (Doc. 11991)
 Rapporteur: Ms Woldseth, Norway, EDG

2010

Res 1702 La lutte contre la traite des êtres humains : promouvoir la convention du
 Rec 1895 Conseil de l'Europe
Action against trafficking in human beings: promoting the Council of Europe
 (Doc. 12096)
 Rapporteur: Ms Wurm, Austria, SOC

Res 1706 Augmenter la représentation des femmes en politique par les systèmes
 Rec 1899 électoraux

Increasing women's representation in politics through the electoral system

(Doc. 12097)

Rapporteur: Ms Err, Luxembourg, SOC

Res 1715

Le fossé salarial entre les femmes et les hommes

Rec 1907

The wage gap between women and men

(Doc. 12140)

Rapporteur : Mr Wille, Belgium, ALDE

II. Avis de la Commission / Opinions of the Committee

1999

- Rec 1435 La Place des femmes dans le domaine de la science et de la technologie
The role of women in the field of science and technology
AS/Science: Doc 8332, Mme Guirado, Espagne
 AS/Ega : Doc 8360, Mme Aguiar, Portugal
- Rec 1429 Procédure de nomination des candidats à la CEDH au niveau national
 Order 558 *National procedures for nominating candidates for election to the ECHR*
AS/Jur : Doc 8505, Mrs Wohlwend, Liechtenstein
 AS/Ega: Doc 8525, Mme Aguiar, Portugal

2000

2001

2002

- Le droit de vivre en famille pour les migrants et les réfugiés
Right to family life for migrants and refugees
AS/Mig: Doc 9195 – Mme Aguiar, Portugal
 AS/Ega: Doc 9306 - Mme Cliveti, Romania

2003

- Res 1339 Le Conseil de l'Europe et Convention sur l'avenir de l'Europe
 Rec 1613 *The Council of Europe and the Convention on the future of Europe*
AS/Pol: Doc 9846 - Mr Pangalos, Greece
 AS/Ega: Doc 9850 - Mme Err, Luxembourg
 AS/Jur: Doc 9849 - Mr Spindelegger, Austria
- Res 1348 Représentation paritaire au sein de l'Assemblée parlementaire
Gender-balanced representation in the Parliamentary Assembly
AS/Pro: Doc 9870 – M. Kroupa, Rép.Tchèque
 AS/Ega : Doc 9915 – Mrs Zwerver, Netherlands
- Rec 1635 Les lesbiennes et les gays dans le sport
Lesbians and gays in sport
AS/Cult: Doc 9988 - Mr Banks, UK
 AS/Ega: Doc 10001 - Mrs Kosa-Kovacs, Hungary

2004

- Res 1366 Candidats à la Cour européenne des droits de l'Homme/
 Rec 1649 *Candidates for the European Court of Human Rights*
AS/Jur: Doc 9963 Mr McNamara, UK

AS/Ega: Doc 10048, Mme Cliveti, Romania

- Avis 251 *Projet de Protocole N° 14 à la Convention européenne de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales, portant modification du système de contrôle de la Convention*
Draft Protocol No. 14 to the European Convention on Human Rights and Fundamental Freedoms, amending the control system of the Convention
Demande d'avis du CM : Doc 10147
AS/Jur : Doc 10147, Mr McNamara, UK
AS/Ega : Doc 10162, Mme Cliveti, Roumanie
- Res 1399 *Stratégie européenne pour la promotion de la santé et des droits sexuels et reproductifs*
Rec 1675 *European strategy for the promotion of sexual and reproductive health and rights*
AS/Soc: Doc 10266, Ms McCafferty, UK
AS/Ega: Doc 10310, Mme Zapfl-Helbling, Suisse
- Rec 1686 *Mobilité humaine et droit au regroupement familial*
Human mobility and right to family reunion
AS/Mig: Doc 10123, Mme Zapfl-Helbling, Suisse
AS/Ega: Doc 10179, Mr Gaburro, Italy

2005

- Rec 1693 *Le 3e Sommet / The 3rd Summit*
AS/Pol : Doc 10381, M. Konstantin Kosachev (Russie, GDE)
AS/Jur : Doc 10391, M. Malcolm Bruce (Royaume-Uni, LDR)
AS/EC : Doc 10417, M. Evgeni Kirilov (Bulgarie, SOC)
AS/Soc : Doc 10395, Mme Maria Eduarda Azevedo (Portugal, PPE/DC)
AS/Mig : Doc 10435, M. John Wilkinson (Royaume-Uni, GDE)
AS/Cult : Doc 10421, M. Jacques Legendre (France, PPE/DC)
AS/Ega : Doc 10404 : Mme Minodora Cliveti (Roumanie, SOC)
- Res 1423 *Quelles solutions pour le chômage en Europe? / What solutions to Europe's unemployment?*
AS/EC : Doc 10359, M. Anders G. Högmark (Suède, PPE/DC)
AS/Ega : Doc 10431, M. Giuseppe Gaburro (Italie, PPE/DC)
- Res 1426 *Candidats à la Cour européenne des droits de l'homme / Candidates for the European Court of Human Rights*
AS/Jur : Doc 10454, M. Kevin McNamara (United Kingdom, SOC)
AS/Ega: Doc 10461, Mrs Oskina (Russia, EDG)

2006

- Res 1524 *Nécessité d'une transparence accrue dans le commerce de l'armement / Need of a greater transparency in the arms trade*
AS/Pol : Doc 11079, Ms Ohlsson (Sweden, SOC)
AS/Ega : Doc 11080, Ms Westerlund Panke (Sweden, SOC)

2007

- Res 1540 Améliorer les procédures de sélection des membres du CPT
Improving selection procedures for CPT members
AS/Jur: Doc 11182, Mr Erol Aslan Cebeci (Turkey, EPP/CD)
AS/Ega: Doc 11194, Mrs Wurm (Austria, SOC)
- Res 1546 Le code de bonne conduite des partis politiques /
The code for good practices of the political parties
AS/Pol: Doc 11210, Mr Mikko Elo (Finland, SOC)
AS/Ega : Doc 11242, Mme Bilgehan (Turquie, SOC)
- Candidats à la Cour européenne des droits de l'homme
-- *Candidates for the European Court of Human Rights*
AS/JUR : Doc 11208, Mme Bemelmans-Videc (Pays-Bas, PPE/DC)
AS/Ega : Doc 11243, M. Mendes Bota (Portugal, PPE/DC)
- Res 1547 Situation des droits de l'homme et de la démocratie en Europe
Rec 1791 *State of human rights and democracy in Europe*
AS/Pol : Doc 11203, Mr Gross (Suisse, SOC)
AS/Jur : Doc 11202, Mr Pourgourides (Chypre, PPE/DC)
AS/Ega: Doc 11220, Ms Curdova (Czech Republic, SOC)
- Rec 1805 Blasphème, insultes à caractère religieux et incitation à la haine à l'encontre
de personnes au motif de leur religion
*Blasphemy, religious insults and hate speech against persons on grounds of
their religion*
AS/Cult: Doc 11296, Mrs Sinikka Hurskainen, Finland, SOC
AS/Jur : Doc 11319 , M. Bartumeu Cassany, Andorre, SOC
AS/Ega : Doc 11322, M. Dupraz, Suisse, ADLE
- Res 1569 Evaluation des centres de transit et de traitement en tant que réponse aux
Rec 1808 flux mixtes de migrants et de demandeurs d'asile
*Assessment of transit and processing centres as a response to mixed flows of
migrants and asylum seekers*
AS/Mig : Doc 11304, M. W.A. Corien Jonker (Netherlands, EPP/CD)
AS/Ega : Doc 11393, M. Branger (France, PPE/DC)
- Res 1585 Principes d'égalité des sexes à l'Assemblée parlementaire
Rec 1819 *Gender equality principles in the Parliamentary Assembly*
AS/Pro: Doc 11432, Mme Mendonça (Portugal, SOC)
AS/Ega: Doc 11433, Mme Err (Luxembourg, SOC)
AS/Jur : Doc 11439, Mme Circene (Latvia, EPP/CD)

2008

- Res 1605 Les communautés musulmanes européennes face à l'extrémisme
Rec 1831 *European Muslim communities confronted with extremism*
AS/Pol : Doc 11540, M. Mota Amaral, Portugal, PPE/DC
AS/Ega : Doc 11569, Mrs Wurm, Austria, SOC

- Rec 1836 Exploiter pleinement le potentiel de l'apprentissage électronique pour l'enseignement et la formation
Realising the full potential of e-learning for education and training
AS/Cult : Doc 11523, Mr Fischer, Allemagne, PPE/DC
AS/Ega : No doc
- Res 1617 La situation de la démocratie en Europe - Les défis spécifiques des
Rec 1839 démocraties européennes: le cas de la diversité et des migrations
The state of democracy in Europe - Specific challenges facing European democracies: the case of diversity and migration
AS/Pol : Doc 11623, Mr Gross, Suisse, SOC
AS/Ega : Doc 11653, Mme Memecan, Turquie, ADLE
- Res 1627 Candidats à la Cour européenne des droits de l'homme
Candidates for the European Court of Human Rights
AS/JUR : Doc 11682, Ms Marie-Louise Bemelmans-Videc, Netherlands, EPP/CD
AS/EGA: Doc 11718, Ms Err, Luxembourg, SOC

2009

- Res 1646 Nomination des candidats et élection des juges à la Cour européenne des droits de l'homme
Nomination of candidates and election of judges to the European Court of Human Rights
AS/JUR: Doc 11767, Mr Chope, United Kingdom, EDG
AS/Ega: Doc 11798, Mme Err, Luxembourg, SOC
- Res 1663 Les femmes en prison
Women in prison
AS/SOC: Doc 11619, Mme Cliveti, Roumanie, SOC
AS/Ega: Doc 11665, Ms Hägg, Suède, SOC
- Rec 1876 La situation des droits de l'homme en Europe: la nécessité d'éradiquer l'impunité
Res 1675 *The state of human rights in Europe: the need to eradicate impunity*
AS/JUR: Doc. 11934, Ms Däubler-Gmelin, Allemagne, SOC
AS/EGA: Doc. 11964, Ms Čurdová, République tchèque, SOC

2010

- Res 1714 Les enfants témoins de violence domestique
Rec 1905 *Children who witness domestic violence*
AS/SOC: Doc 12111, Ms Ohlsson, Suède, SOC
AS/EGA: Doc. 12155, Ms Rupprecht, Allemagne, SOC